



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V07G32218
13/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAA**

Description **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	VALUE	REMARKS
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	450	
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)	80	

CHEMICAL COMPOSITION (%)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										
	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W

ITEM (PARTE) (COLADA)	HEAT No. (MATERIA)	MATERIAL (ASTM)
BONNET	WH14223	ASTM A-216/WCB
BONNET	X3336	ASTM A-216/WCB
WEDGE DISCO	D4271	ASTM A-217/CA15

0.186	0.898	0.029	0.018	0.500	0.030	0.030	0.010	0.030	0.001		
Normalized to (Normalizado a) 930 °C											
0.230	0.560	0.020	0.016	0.560	0.050	0.040	0.012	0.035	0.044	0.001	
Normalized to (Normalizado a) 920 °C											
0.090	0.710	0.032	0.016	0.920	0.830	12.690	0.035	0.044	0.001		
Normalized to (Normalizado to) 970 °C											
Temple a (Temper to) 630 °C											
Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C)											

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI	KPSI	%	%	AVG
CVN60	1ST	2ND	3RD	
75.40	45.09	26	47	167
74.67	44.66	25	41	169
101.50	68.73	24	47	276

FAC10-21 REV 2*

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz